

اصلاح کن و ادامه بده

Repair and Continue

Farhad Mirsaedi · farhadmirsaedi.com

اصلاح کن و ادامه بده

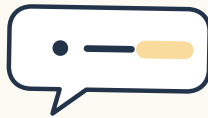
قرار نیست هر لغزش را شکار کنی یا با یک phrase نمره بسازی. اگر واژه، زمان یا واقعیت تو معنی را عوض می‌کند، کوتاه روشنش کن و به پاسخ برگرد. اگر منظور روشن است، ادامه‌دادن هم می‌تواند انتخاب طبیعی باشد.

در این کتاب

- | | |
|---|---|
| ← | 01 یک حرکت، یک نمره نیست |
| ← | 02 اول از خودت بپرس: شنونده چه می‌فهمد؟ |
| ← | 03 وقتی واقعیت یا ساختار معنی را عوض می‌کند |
| ← | 04 برای تلفظ، فهم شنونده را معیار بگیر |
| ← | 05 اگر سؤال روشن نیست، اول آن را روشن کن |
| ← | 06 اصلاح را کوچک نگه دار، پاسخ را ادامه بده |
| ← | 07 اول ضبط کن، بعد تصمیم خودت را بررسی کن |

اصلاح کن و ادامه بده

self-correction قرار نیست یک نمایش بی نقص بودن یا راه میان‌بُر برای نمره باشد. گاهی وسط پاسخ متوجه می‌شوی تاریخ، واژه، زمان یا منظورِ تو درست منتقل نشده است. در آن لحظه می‌توانی همان بخش را کوتاه روشن کنی و به پاسخ برگردی. گاهی هم جمله‌ی تو با وجود یک لغزش هنوز روشن است و ادامه‌دادن طبیعی‌تر است. تصمیم را با معنی و فهمِ شنونده بگیر، نه با یک قانون ثابت.



اصلاح کوتاه باید معنی را روشن کند و بعد جریان پاسخ را ادامه بدهد؛ قرار نیست به یک مکث طولانی تبدیل شود.

یک حرکت، یک نمره نیست

در Speaking، IELTS چهار معیار را با هم ارزیابی می‌کند: Lexical Resource، Fluency and Coherence، Pronunciation و Grammatical Range and Accuracy. در band descriptors رسمی، تکرار، hesitation و self-correction می‌توانند در بعضی عملکردها به از دست‌رفتن پیوستگی کمک کنند. این به آن معنا نیست که یک اصلاح کوتاه خودش نمره می‌سازد یا کم می‌کند. عملکرد کلی، قابل فهم بودن و توانایی ادامه‌دادن کنار هم دیده می‌شوند.

اول از خودت بپرس: شنونده چه می‌فهمد؟

اصلاح زمانی مفید است که جمله‌ی فعلی معنی تو را عوض کرده، پنهان کرده یا برای شنونده مبهم گذاشته است. مثلاً اگر قرار است در Thursday باشد ولی تو Friday گفته‌ای، روز قرار عوض می‌شود. اگر به‌جای public park بگویی private garden، تصویر پاسخ فرق می‌کند. در چنین موقعیتی، همان بخش را روشن کن و ادامه بده.

My appointment is on Friday – sorry, I mean Thursday – after my class.

The station is quiet – or rather, crowded at rush hour.

این عبارت‌ها نسخه‌ی حفظی نیستند. I mean, sorry, I mean و or rather فقط چند شروع ممکن‌اند. مهم این است که شنونده بفهمد کدام بخش را عوض کردی و پاسخ بعد از آن به کجا می‌رود.

وقتی واقعیت یا ساختار معنی را عوض می‌کند

گاهی یک تاریخ یا واقعیت، کل داستان را عوض می‌کند. گاهی هم شکل فعل با زمان گفته‌شده نمی‌خواند و شنونده را درباره‌ی زمان اتفاق مردد می‌کند. مثلاً: Last summer I go there – sorry, I went there – with my cousins. در این مثال، last summer و went به هم وصل‌اند. با این حال، لازم نیست هر article یا پایان فعل را در لحظه دنبال کنی. ببین آیا مورد فعلی واقعاً منظور تو را مبهم کرده است یا نه.

برای تلفظ، فهم شنونده را معیار بگیر

تلفظ بخشی از ارزیابی کلی Speaking است و هدف عملی تو باید قابل فهم بودن باشد. اگر در بافت جمله می‌دانی منظور روشن مانده است، ادامه‌دادن می‌تواند انتخاب طبیعی باشد. اگر احتمال می‌دهی واژه یا ایده اشتباه فهمیده شود، آن را روشن‌تر بگو و بعد به پاسخ برگرد. برای نمونه: I mean the building design, especially the old entrance. این جمله یک امکان است، نه راه‌حل اجباری برای هر لغزش تلفظی.

اگر سؤال روشن نیست، اول آن را روشن کن

گاهی مسئله در پاسخ تو نیست؛ یک واژه یا منظور کلیدی در سؤال را نفهمیده‌ای. آن وقت می‌توانی مؤدبانه clarification بخواهی، مثلاً: Could you explain what you mean by X, please? بعد از روشن شدن منظور، پاسخ خودت را شروع کن. اگر سؤال را نفهمیده‌ای و فقط برای فکرکردن زمان می‌خواهی، وانمودکردن به نامفهوم بودن سؤال کمکی به ارتباط نمی‌کند.

اصلاح را کوچک نگه دار، پاسخ را ادامه بده

بعد از این که تصمیم گرفتی اصلاح لازم است، سه حرکت ساده را امتحان کن: بخش لازم را تشخیص بده، عبارت دقیق تر را بگو و فکر اصلی را تمام کن. لازم نیست کل جمله را از ابتدا تکرار کنی و لازم نیست بی مکث باشی. اگر اصلاح باعث شد چند بار عذرخواهی کنی، روی یک کلمه بمانی یا اصل جواب را فراموش کنی، دوباره به سؤال و ایده‌ی اصلی برگرد.

I prefer working early – I mean studying early – because the library is quieter before classes begin.

در این مدل، اصلاح از جواب بزرگ‌تر نمی‌شود. studying منظور را دقیق می‌کند و دلیل اصلی، یعنی آرام بودن کتابخانه، ادامه پیدا می‌کند.

اول ضبط کن، بعد تصمیم خودت را بررسی کن

- به یک سؤال آشنا پاسخ بده و نسخه‌ی اول را ضبط کن.
- فقط یک‌بار گوش بده. آیا واژه، واقعیت، ساختار یا تلفظی معنی را عوض یا مبهم کرده است؟
- اگر بله، همان بخش را کوتاه روشن کن و نسخه‌ی دوم را ضبط کن. اگر نه، بنویس چرا ادامه‌دادن منطقی بود.
- در هر دو حالت، بررسی کن آیا پاسخ بعد از تصمیم به ایده، دلیل یا مثال اصلی برگشته است.

این تمرین، شمارش اصلاح‌ها یا پیش‌بینی Band نیست. هدف این است که تصمیم خودت را با دلیل توضیح بدهی. برای دیدن قالب رسمی Speaking و معیارهای منتشرشده، راهنمای رسمی Speaking در IELTS، Speaking band descriptors و راهنمای رسمی تمرین fluency را ببین.

اگر می‌خواهی بعد از این تمرین، پاسخ‌های ضبط‌شده‌ات را در یک مسیر منظم‌تر بررسی کنی، می‌توانی معرفی دوره‌ی IELTS را بخوانی و ببینی با هدف‌ت جور است یا نه.

خودت را امتحان کن

پیش از دیدنِ بازخوردها، دو تمرینِ تولیدی را با صدای خودت انجام بده. معیارِ تمرینِ تعدادِ اصلاح یا یک مدلِ حفظی نیست: ببین تصمیمِ تو معنی را روشن کرده و پاسخ را ادامه داده است یا نه.

Q 1

You say: 'My appointment is on Friday,' but it is actually on Thursday. Which continuation best protects the meaning?

Friday is a nice day.

Sorry, I mean Thursday; it is after my class.

Sorry, sorry, I will restart everything.

Q 2

You mean a public park, not a private garden. Which repair makes the intended idea clearer?

It is a garden, anyway.

Or rather, a public park where children play.

I will restart everything.

Q 3

You notice that your pronunciation may have made a key word unclear. What is the most useful next question?

Have I used my allowed number of corrections?

Could the listener misunderstand the word or my idea?

Which correction phrase guarantees a higher band?

Q 4

Record an original answer to: What do you usually do at weekends? Do not manufacture an error. If you make a meaning-relevant repair naturally, note the original words, the new wording, and why it was clearer. If you do not repair, explain why continuing was reasonable.

Q 5

Record a first answer to: Describe a place you like to visit again. Replay it once. Decide whether one fact, word, grammatical form, or pronunciation point needed clarification. Make a second version only if that decision is justified.

Q 6

Which review avoids turning self-correction into a rigid formula?

Always correct every grammar slip immediately.

Use exactly two correction phrases in every long answer.

Ask whether this wording changed the meaning and whether the repair returned to the answer.

راهنمای بررسی پاسخ‌ها

تمرین 1

Sorry, I mean Thursday; it is after my class.

گزینه‌ی دوم درست است. اطلاعاتِ تعیین‌کننده، یعنی Thursday، روشن می‌شود و جمله به برنامه برمی‌گردد. این نتیجه نمی‌دهد که عبارتِ مشخصی همیشه لازم است؛ مهم این است که شنونده روزِ درست و ارتباطش با پاسخ را بفهمد.

تمرین 2

Or rather, a public park where children play.

گزینه‌ی دوم درست است. public park واژه‌ی کلیدی را عوض می‌کند و عبارتِ children play ایده را ادامه می‌دهد. این یک مدل است؛ در پاسخِ خودت می‌توانی با واژه‌های دیگری همان تفاوتِ معنایی را روشن کنی.

تمرین 3

Could the listener misunderstand the word or my idea?

گزینه‌ی دوم درست است. برای تلفظ، فهمِ شنونده معیارِ مفیدتری از قانونِ همیشگی یا شمارشِ اصلاحتهاست. اگر احتمالِ سوءفهم هست، واژه یا ایده را روشن‌تر بگو؛ اگر منظور روشن مانده، ادامه‌دادن می‌تواند طبیعی باشد.

تمرین 4

پاسخِ واحدی وجود ندارد. هدف، اجرای phrase خاص یا ساختنِ اشتباه نیست. پس از ضبط، فقط بررسی کن آیا چیزی زمان، واقعیت یا ایده‌ی تو را عوض یا مبهم کرده بود. اگر بله، همان بخش را کوتاه روشن کن و ادامه بده. اگر نه، دلیلِ ادامه‌دادنت را بنویس.

تمرین 5

پاسخِ واحدی وجود ندارد و نسخه‌ی دوم اجباری نیست. اگر موردی واقعاً منظور را عوض یا مبهم می‌کند، یک اصلاحِ کوتاه انجام بده و به توصیفِ مکان برگرد. اگر منظورِ اول روشن است، ادامه‌دادن را با دلیلِ ثبت کن. از تعدادِ اصلاح‌ها یا یک مکث، نمره نتیجه بگیر.

تمرین 6

Ask whether this wording changed the meaning and whether the repair returned to the answer.

گزینه‌ی سوم درست است. IELTS عملکردِ Speaking را با چهار معیار بررسی می‌کند و یک اصلاح یا یک phrase به‌تنهایی نمره تعیین نمی‌کند. در تمرین، به معنی، وضوح و بازگشت به پاسخ نگاه کن؛ نه به قانونِ ثابت یا امتیازسازی.

مرور سریع

این‌ها یک quota یا فرمول پاسخ نیستند. برای هر پاسخ، ببین آیا اصلاح به فهم شنونده کمک می‌کند و بعد به ایده‌ی اصلی برگرد.

معنی را بررسی کن

آیا واژه، واقعیت، زمان یا ساختار فعلی منظور تو را عوض یا مبهم کرده است؟

فقط بخش لازم

اگر clarification لازم است، همان بخش را روشن کن؛ کل پاسخ را پاک نکن.

فهم شنونده

برای تلفظ و واژه، احتمال سوءفهم را در بافت بررسی کن.

بازگشت به پاسخ

بعد از تصمیم، دلیل، مثال یا ایده‌ی اصلی خودت را ادامه بده.

بدون نمره‌سازی

از یک مکث، یک phrase یا تعداد اصلاح‌ها نتیجه‌ی قطعی درباره‌ی Band نگیر.

اگر این تمرین به کارت آمد و می‌خواهی در یک مسیر منظم ادامه بدهی، معرفی دوره را بخوان و ببین با سطح و هدف‌ت جور است یا نه.

اگر برای انتخاب مسیر آموزشی به راهنمایی نیاز داری، [صفحه‌ی مشاوره](#) را ببین.

IELTS

OPTIONAL NEXT STEP

دوره‌ی آیلتس



معرفی دوره را بخوان و ببین با هدف و سطح فعلی‌ات جور است یا نه.

فرهاد میرسعیدی

farhadmirsaeedi.com